

THE PRIME MINISTER

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No. 1696/QĐ-TTg

Hanoi, September 23, 2014

DECISION

On a number of measures to treat ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories for use as raw materials for production of construction materials^(*)

THE PRIME MINISTER

Pursuant to the December 25, 2001 Law on Organization of the Government;

Pursuant to the Government's Decree No. 124/2007/ND-CP of July 31, 2007, on management of construction materials;

At the proposal of the Minister of Construction,

DECIDES:

Article 1. To provide a number of measures to treat ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories for use as raw materials for production of construction materials, with the following principal contents:

1. Targets

- To treat ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories up to standards and technical regulations for use as raw materials for production of construction materials, aiming to mitigate environmental pollution and reduce land areas used as waste landfills, contributing to saving natural resources used for production of construction materials and ensuring sustainable development;

- To determine a roadmap for thermal power plants and chemical and fertilizer factories to complete the installment of equipment for treatment of ashes, slag and gypsum up to standards and technical regulations for use as raw materials for production of construction materials;

- To increase the volume of domestically available gypsum for use as raw materials for production of construction materials so as to gradually reduce and eventually limit gypsum import. To form a market of treated ashes, slag and gypsum for use as raw materials for production of construction materials.

2. Implementation roadmap

- Thermal power plants and chemical and fertilizer factories that are operating or have

^(*) Công Báo Nos 895-896 (04/10/2014)

obtained investment decisions must have plans on investment (or investment cooperation) in technological lines and equipment for treatment of ashes, slag and gypsum up to standards and technical regulations for use as raw materials for production of construction materials, which must be completed for operation commencement before 2020;

- In order to get project approval, a newly established, expanded or renovated thermal power plant or chemical and fertilizer factory must have a design of complete technological line and equipment for treatment of ashes, slag and gypsum treatment up to standards and technical regulations for production of construction materials;

- By 2020, thermal power plants and chemical and fertilizer factories will be allocated land for use as waste landfills with the maximum capacity of two years' production based on their projects' scale and capacity;

3. Implementation solutions

- To add the provision that basic designs of investment projects to construct thermal power plants and chemical and fertilizer factories must have the process of ash, slag and gypsum treatment and plans on ash, slag and gypsum recovery; to add the criterion of ash, slag and gypsum treatment for thermal power plants and chemical and fertilizer factories in the contents of project appraisal; to review and add the provision on size and use duration of landfills for ashes, slag and gypsum;

- To determine redundant landfill areas after investment in technological lines and equipment for ash, slag and gypsum treatment for conversion of land use purposes;

- Domestically manufactured mechanical products for technological lines and equipment for ash, slag and gypsum treatment may be considered for addition to the list of key mechanical products under the Prime Minister's Decision No. 10/2009/QĐ-TTg of January 16, 2009, and the pilot mechanism for domestic design and manufacture of equipment of thermal power plants during 2012-2025 under the Prime Minister's Decision No. 1791/QĐ-TTg of November 29, 2012;

- The treatment of ashes, slag and gypsum and use of finished products for production of construction materials are entitled to supports and incentives provided for the treatment of solid wastes (recycling, reuse) under current regulations on management of solid wastes;

- Thermal power plant and chemical and fertilizer factory project owners shall pay expenses for ash, slag and gypsum treatment if failing to invest in technological lines and equipment for treatment thereof for use as raw materials for production of construction materials;

- To promote research for renewal of science and technology for ash, slag and gypsum treatment at thermal power plants and chemical and fertilizer factories;

- To encourage other industrial establishments which generate ashes, slag and gypsum to treat these wastes under this Decision.

Article 2. Organization of implementation

1. The Ministry of Construction shall:

- Disseminate this Decision for implementation and annually report the use of ashes, slag and gypsum as raw materials for production of construction materials to the Prime Minister;

- Assume the prime responsibility for, and coordinate with the Ministry of Science and Technology and related agencies in, promulgating in 2015 national standards and technical regulations on use of ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories as raw materials for production of construction materials;

- Organize scientific researches on production of materials using ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories; identify potential ash, slag and gypsum sources for treatment at different times to plan reasonable and effective use.

2. The Ministry of Industry and Trade shall:

- Assume the prime responsibility for, and coordinate with the Ministry of Construction and related agencies in, organizing, supervising and inspecting the implementation of this Decision, and periodically or extraordinarily report it to the Prime Minister;

- Study, amend and supplement the provision that basic designs of investment projects to construct thermal power plants and chemical and fertilizer factories must have the process of ash, slag and gypsum treatment and plans on ash, slag and gypsum recovery; add the criterion on treatment of ashes, slag and gypsum at thermal power plants and chemical and fertilizer factories in the contents of project appraisal; and review and add provisions on size and use duration of land areas as landfills for ashes, slag and gypsum in 2015;

- Direct thermal power plant and chemical and fertilizer factory project owners in implementing this Decision;

- Consider and submit to the Prime Minister domestically manufactured mechanical products for technological lines and equipment for ash, slag and gypsum treatment for addition to the list of key mechanical products under the Prime Minister's Decision No. 10/2009/QD-TTg of January 16, 2009, and the pilot mechanism for domestic design and manufacture of equipment of thermal power plants during 2012-2015 under the Prime Minister's Decision No. 1791/QD-TTg of November 29, 2012.

3. The Ministry of Natural Resources and Environment shall:

- Assume the prime responsibility for, and coordinate with the Ministry of Industry and Trade and the Ministry of Construction in, studying and approving, or submitting to competent authorities for approval, the roadmap to gradually reduce and eventually limit the import of gypsum and stop the import of ashes and slag for use as raw materials for production of construction materials;

- Assume the prime responsibility for, and coordinate with the Ministry of Industry and Trade in, reviewing and adding regulations on management of wastes from thermal power plants and chemical and fertilizer factories.

4. The Ministry of Science and Technology shall:

- Organize the appraisal of standards and technical regulations on use of ashes, slag and

gypsum for production of construction materials and announce national standards according to regulations;

- Assist national-level scientific and technological research tasks on treatment and use of ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories for use as raw materials for production of construction materials.

5. The Ministry of Planning and Investment shall:

- Assume the prime responsibility for, and coordinate with related ministries and sectors in, studying policies to encourage the use of domestically manufactured products in technological lines and equipment for ash, slag and gypsum treatment.

6. The Ministry of Finance shall:

- Guide the implementation of policies on supports and incentives for treatment of ashes, slag and gypsum from thermal power plants and chemical and fertilizer factories and use of finished products for production of construction materials.

7. The Ministry of Transport and Ministry of Agriculture and Rural Development shall:

- Coordinate with the Ministry of Construction in formulating plans on use of ashes, slag and gypsum in construction of transport works, dikes, dams, hydropower plants, irrigation works and other works.

8. Provincial-level People Committees shall:

- Coordinate with related ministries and sectors in implementing this Decision in their localities;

- Guide the conversion of use purposes of land areas used as landfills in excess of the prescribed standards;

- Intensify the communication among and encourage establishments producing construction materials in their localities to use ashes, slag and gypsum as construction materials;

- Annually report to the Ministry of Construction, Ministry of Industry and Trade and Ministry of Natural Resources and Environment on the implementation of this Decision in their localities.

Article 3. This Decision takes effect on the date of its signing.

Ministers, heads of ministerial-level agencies, heads of government-attached agencies, chairpersons of provincial-level People Committees, chairpersons of Members' Councils and general directors of state economic groups and corporations shall implement this Decision.-

For the Prime Minister
Deputy Prime Minister
HOANG TRUNG HAI